

# EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

## **Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Kanadou o celní spolupráci v záležitostech týkajících se bezpečnosti dodavatelského řetězce**

(Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v angličtině, francouzštině a němčině na webových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 335/05)

### I. Úvod

#### I.1 Konzultace evropského inspektora ochrany údajů (EIOÚ)

1. Dne 28. března 2012 Komise přijala návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Kanadou o celní spolupráci v záležitostech týkajících se bezpečnosti dodavatelského řetězce <sup>(1)</sup> (dále jen „návrh dohody“). Návrh byl téhož dne zaslán EIOÚ ke konzultaci.

#### I.2 Souvislosti a cíl návrhu

2. Vztahy mezi EU a Kanadou v celní oblasti se zakládají na Dohodě o celní spolupráci a vzájemné pomoci v celních otázkách z roku 1998 <sup>(2)</sup> (dále jen „dohoda o celní spolupráci“). Článek 23 této dohody smluvními stranám umožňuje dohodu za účelem zvýšení úrovně celní spolupráce rozšířit.

3. Cílem návrhu je rozšířit dohodu o celní spolupráci prostřednictvím nové, doplňkové dohody (dále jen „návrh dohody“) a vytvořit právní základ pro spolupráci mezi EU a Kanadou v záležitostech týkajících se bezpečnosti dodavatelského řetězce a souvisejícího řízení rizik, obdobně jako v případě stávající spolupráce se Spojenými státy, k níž EIOÚ přijal stanovisko dne 9. února 2012 <sup>(3)</sup>.

#### I.3 Cíl stanoviska EIOÚ

4. Podle návrhu rozhodnutí je rovněž cílem návrhu dohody poskytnout právní základ pro výměnu informací. Výměna osobních údajů sice není hlavním cílem návrhu rozhodnutí, k rozsáhlým výměnám osobních údajů však bude docházet, zejména v souvislosti se subjekty. Toto stanovisko analyzuje, jakým způsobem je výměna těchto osobních údajů upravena v návrhu dohody. Stanovisko rovněž zkoumá příslušná ustanovení dohody o celní spolupráci vzhledem k tomu, že mají dopad na zpracovávání osobních údajů v rámci návrhu dohody. Protože návrh dohody poskytuje právní základ pro další spolupráci, stanovisko uvádí rovněž doporučení ohledně budoucích rozhodnutí či dohod vyžadujících výměnu osobních údajů, jež by mohly být na základě návrhu dohody přijaty.

### IV. Závěr

27. EIOÚ vítá odkaz na použitelnost požadavků smluvních stran na důvěrnost a ochranu soukromí a odkaz na článek 16 dohody o celní spolupráci. Doporučuje však, aby bylo znění návrhu dohody nebo budoucích rozhodnutí či dohod přijatých na základě návrhu dohody podle možnosti doplněno o následující:

<sup>(1)</sup> KOM(2011) 937 v konečném znění.

<sup>(2)</sup> Dohoda mezi Evropským společenstvím a Kanadou o celní spolupráci a vzájemné pomoci v celních otázkách (Úř. věst. L 7, 13.1.1998, s. 38).

<sup>(3)</sup> Ujednání mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zintenzivnění a rozšíření Dohody o celní spolupráci a vzájemné pomoci v celních otázkách mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými týkající se bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek (Úř. věst. L 304, 30.9.2004, s. 34). Viz také nedávný návrh rozhodnutí Rady o postoji Unie vzešlém ze zasedání Smíšeného výboru EU-USA pro celní spolupráci a týkajícím se vzájemného uznávání programu oprávněných hospodářských subjektů Evropské unie a programu celního a obchodního partnerství proti terorismu Spojených států (KOM(2011) 937 v konečném znění) a stanovisko evropského inspektora ochrany údajů ze dne 9. února 2012, dostupné na [http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2012/12-02-09\\_EU\\_US\\_Joint\\_Customs\\_CS.pdf](http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2012/12-02-09_EU_US_Joint_Customs_CS.pdf)

- vyjasnění, že záležitosti nespádající do společné obchodní politiky by měly být vyňaty z oblasti působnosti dohody,
- zúžení a přesnější vymezení rozsahu výměn osobních údajů,
- bližší určení kategorií údajů, jež mají být vyměňovány,
- co se týče zpracování citlivých údajů, poskytnutí odpovídajících záruk a případně předběžnou kontrolu zpracování prováděnou vnitrostátními orgány pro ochranu údajů v EU a EIOÚ,
- záruku, že všechny subjekty údajů budou mít právo na přístup, opravu a účinnou soudní nebo administrativní nápravu,
- informace určené subjektům údajů ohledně zvláštních rysů zpracovávání, jak jsou rozvedeny výše,
- požadavek přiměřených bezpečnostních opatření,
- zmínku, že na dodržování právních předpisů o ochraně osobních údajů smluvními stranami budou dohlížet vnitrostátní orgány pro ochranu údajů v EU, EIOÚ a kanadští komisaři pro ochranu soukromí,
- konzultaci EIOÚ ohledně dalších rozhodnutí Smíšeného výboru pro celní spolupráci týkajících se zpracování osobních údajů.

V Bruselu dne 12. dubna 2012.

Giovanni BUTTARELLI  
*zástupce evropského inspektora ochrany údajů*

---